ECHO®

SOUFFLEURS / ASPIRATEURS

ES 255ES

Souffleur / Aspiro-broyeur
à démarrage facile

DÉMARRAGE FACILE ECHO

PB 250

Souffleur

PB 770

Souffleur à très
haut débit d'air

JAPAN Technology

LES SOUFFLEURS

PB 250

Grand confort anti-gyroscopique

Posi-loc

SOUFFLEUR

25,4 cm³ - 4,0 kg - 65 m/s - 700 m³/h - 87 dB(A)

Tube de soufflage décentré pour un effet « Anti-Gyroscopique » Parfaite ergonomie pour le bras et le poignet de l'utilisateur
Nouveau système EZ-LOCK pour montage/démontage rapide du tube de soufflage
Système POSI-LOC pour un verrouillage facile et efficace par simple rotation des tuyaux.
Option : kit de nettoyage de gouttières N° 99944100025.

EZ LOCK

BRUIT FEUTRÉ

Système EZ-LOCK de verrouillage-déverrouillage rapide du tuyau sur le carter de turbine.

PB 251

BRUIT FEUTRÉ

Posi-loc

LÉGER, PRATIQUE ET SILENCIEUX

25,4 cm³ - 4,1 kg - 71 m/s - 730 m³/h - 87 dB(A)

Ce nouveau souffleur est un des plus légers de la gamme ; il s'avère extrêmement silencieux et maniable.
Grâce au nouveau système d'attache très fiable du tuyau de soufflage, le démontage est rendu possible en quelques secondes, sans outil avec une simple pièce de monnaie et par une légère rotation. Idéal pour le transport et le stockage.
Option : kit de nettoyage de gouttières n°99944100025

RAPID LOC

Nouveau système d'attache du tuyau.

PB 255ES

ES

SOUFFLEUR-ASPIRATEUR

25,4 cm³ - 4,4 kg - 71 m/s - 710 m³/h - 89 dB(A)

Nouveau souffleur à démarrage facile ES ECHO.
Nouveau système d'attache très fiable du tuyau de soufflage : démontage en quelques secondes, sans outil avec une simple pièce de monnaie et par une légère rotation.
Idéal pour le transport et le stockage.
Option : kit aspirateur N° PBAV255.
kit de nettoyage de gouttières n°99944100025
Capacité du sac : 65 litres.

RAPID LOC

Nouveau système d'attache du tuyau.

DÉMARRAGE FACILE ECHO

BRUIT FEUTRÉ

Posi-loc

En option : le PBAV255 Kit aspirateur pour PB 255ES

JAPAN Technology ECHO®

LES SOUFFLEURS ASPIRO-BROYEURS

ES 250ES

Grand confort anti-gyroscopique

ES 250ES
SOUFFLEUR - ASPIRO-BROYEUR

25,4 cm³ - 4,2 kg - 65 m/s - 700 m³/h - 93 dB(A)
KIT ASPIRATEUR INCLUS

Tube de soufflage décentré pour un effet «Anti-Gyroscopique».
Parfaite ergonomie pour le bas et le poignet de l'utilisateur.
Nouveau système EZ-LOCK pour montage/démontage rapide du tube de soufflage.
Système POSI-LOC pour un verrouillage facile et efficace par simple rotation des tuyaux.
Option : kit de nettoyage de gouttières N° 99944100025.

ES 250ES montré ici en version aspirateur-broyeur

ES 250ES en version souffleur.

DÉMARRAGE FACILE ECHO

Posi-loc

Réduction du volume de 12 à 1 des feuilles et débris par couteaux asymétriques.

ES 255ES

SOUFFLEUR - ASPIRO - BROYEUR

25,4 cm³ - 4,4 kg - 71 m/s - 710 m³/h - 89 dB(A)
KIT ASPIRATEUR INCLUS

BRUIT FEUTRÉ

DÉMARRAGE FACILE ECHO

Posi-loc

ES 255ES en version souffleur, kit aspirateur inclus

ES 255ES en version aspirateur. Capacité du sac pour les feuilles et brindilles : 65 litres.

Nouveau souffleur aspiro-broyeur à démarrage facile ES ECHO. Nouveau système d'attache très fiable du tuyau de soufflage : démontage en quelques secondes, sans outil avec une simple pièce de monnaie et par une légère rotation. Idéal pour le transport et le stockage.
Option : kit de nettoyage de gouttières n°99944100025

Réduction du volume de 12 à 1 des feuilles et débris par couteaux asymétriques.

RAPID LOC

Nouveau système d'attache du tuyau.

ECHO® JAPAN Technology

LES SOUFFLEURS-

PB 265ESLT

NIVEAU SONORE RÉDUIT

25,4 cm³ - 5,2 kg - 59 m/s - 710 m³/h - 88 dB(A)

BRUIT FEUTRÉ

DÉMARRAGE FACILE ECHO

Posi-loc

Le PB 265ESL ECHO a un niveau sonore très faible et profite en plus du démarrage facile ES SYSTEM ECHO qui réduit l'effort de traction sur la corde du lanceur.
Option : kit de nettoyage de gouttières n°99944100025

NOUVEAUTÉ 2013

PB 500

BRUIT FEUTRÉ

Posi-loc

LE SOUFFLEUR PROPRE

50,8 cm³ - 9,3 kg - 72 m/s - 1014 m³/h - 93,7 dB(A)

Bénéficie d'un moteur 2 temps à balayage stratifié des gaz d'échappement, qui réduit sensiblement les émissions gazeuses et la consommation de carburant. Niveau sonore réduit.
Options : kit nettoyage de gouttières N° 99944100025
et kit aspirateur PBAV4600

Le bouton marche-arrêt et le levier de contrôle des gaz (gâchette) sont intégrés à la poignée ergonomique. Celle-ci, ajustable dans tous les sens, permet à l'utilisateur un réglage «sur-mesure».

Poignée main droite type PB 500, PB 625 et PB 770

JAPAN Technology ECHO®

BALAYEURS À DOS

PB 625

LA RÉFÉRENCE PRO

58,2 cm³ - 9,5 kg - 85 m/s - 1080 m³/h - 104 dB(A)

Système anti-vibration.
Cadre de portage en L fiable et confortable.
Grille de protection anti-intrusion d'objet pour une propreté et un flux d'air optimaux.
Options : kit nettoyage de gouttières N° 99944100025 et kit aspirateur PBAV4600

PB 770

SOUFFLEUR A TRÈS HAUT RENDEMENT

63,3 cm³ - 9,8 kg - 91 m/s - 1400 m³/h - 97,7 dB(A)

Vitesse et Débit d'air exceptionnels. Encore plus confortable grâce au nouveau dossier et au nouveau harnais.
Système POSI-LOC pour un montage sûr et un démontage facile des tuyaux. Très bon refroidissement moteur par une circulation d'air frais et grille de protection anti-débris derrière le dossier. Commandes main droite ergonomiques et ajustables. Filtre à air à 2 étages largement dimensionné et accessible. Excellent système anti-vibration.
Confort acoustique grâce à la turbine exclusive radiale fermée.

PB 760LN

NOUVEAUTÉ 2013

VIBRATION FAIBLE

PUISSANCE ET SILENCE

63,3 cm³ - 11,9 kg - 87,2 m/s - 1310 m³/h - 91,2 dB(A)

Souffleur à dos ultra silencieux et ultra puissant. Confort d'utilisation optimisé grâce à un système anti-vibratoire très performant, une prise d'air intégrée au dossier et le système POSI-LOC permettant un montage sûr et facile des tuyaux. Machine également munie d'un filtre à air à 2 étages pour une plus grande fiabilité et une durée de vie prolongée.

Système anti-vibratoire par silent-bloc à ressort

Système Posi-Loc pour un montage sûr et facile des tuyaux

La prise d'air intégrée au dossier rafraîchit l'utilisateur par temps chaud

Filtre à air professionnel à 2 étages, pour une plus grande fiabilité

ECHO® JAPAN Technology

LES ACCESSOIRES

ACCESSOIRES POUR SOUFFLEURS *ECHO*

Modèles	KIT NETTOYAGE DE GOUTTIÈRES N°99944120025	KIT ASPIRATEUR N° PBAV255	KIT ASPIRATEUR N° PBAV4600
PB 250	★		
PB 251	★		
PB 255ES	★	★	
ES 250ES	★	●	
ES 255ES	★	●	
PB 265ESLT	★		
PB 500	★		★
PB 625	★		★
PB 770	Ni kit nettoyage de gouttières, ni kit aspirateur disponibles pour ces 2 machines.		
PB 760LN			

● Fourni en standard

★ Disponible en option

KIT DE NETTOYAGE DE GOUTTIÈRES

Avec 2 références distinctes suivant les modèles de souffleurs, tous les souffleurs ECHO peuvent être équipés en option d'un kit de nettoyage des gouttières. (Sauf PB770 et PB760LN)

Monté en bout du tuyau de soufflage, le kit permet de nettoyer sans problème les gouttières de maisons particulières. Grâce à ses rallonges et à son embout recourbé et orientable, il offre en effet une portée de l'ordre de 3 mètres.

KIT ASPIRATEUR

- Le ES-250ES et le ES-255ES sont livrés avec un kit aspirateur fourni en standard.
- Le PB-255ES peut être équipé en option du kit N° PBAV255.
- Le PB-500 et le PB-625 peuvent être équipés du kit N° PBAV4600. L'installation est rapide.
- Le PBAV4600 comporte un sac d'une capacité de 38 litres et une commande à levier permet l'aspiration par une simple inversion du flux d'air de la turbine.
- Le PBAV255 comporte un sac d'une capacité de 65 litres. Une fois équipé, le souffleur devient un aspirateur-broyeur de feuilles.

KIT NETTOYAGE DE GOUTTIÈRES

Ici nettoyage de gouttières grâce au kit de nettoyage de gouttières monté sur un souffleur à main. Voir aussi le tableau des Accessoirs ci-dessus.

KIT ASPIRATEUR

Ici kit N° PBAV4600
Voir aussi tableau des Accessoires ci-dessus.

JAPAN Technology ECHO®

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES COMMUNES

MODÈLES	PB 250	PB 251	PB 255ES	ES 250ES	ES 255ES	PB 265ESLT	PB 500	PB 625	PB 770	PB 760LN
Dimensions en mm (L x l x H)	230 x 330 x 345	305 x 265 x 360	340 x 260 x 350	330 x 270 x 345	340 x 260 x 350	305 x 410 x 435	328 x 470 x 490	320 x 520 x 490	375 x 490 x 475	375 x 490 x 475
Poids à sec	4,0 Kg	4,1 Kg	4,4 Kg	4,2 Kg	4,4 Kg	5,2 Kg	9,3 Kg	9,5 Kg	9,8 Kg	10,8 Kg
Moteur	ECHO monocylindre 2 temps refroidi par air forcé et canalisé									
Cylindrée	25,4 cm^3	25,4 cm^3	25,4 cm^3	25,4 cm^3	25,4 cm^3	25,4 cm^3	50,8 cm^3	58,2 cm^3	63,3 cm^3	63,3 cm^3
Carburateur	A membranes permettant le travail en toutes positions.									
Carburant	Mélange à 2% d'huile moteur 2 temps conforme aux spécifications JASO-FC ou JASO-FD ou ISO-L-EGD et d'essence sans plomb 95 (SP95 ou SP95-E10)									
Contenance du réservoir	0,47 l	0,5 l	0,5 l	0,47 l	0,5 l	0,7 l	1,8 l	1,7 l	2,02 l	2,02 l
Niveau sonore LpAav (norme ISO22868)	87 dB(A)	87 dB(A)	89 dB(A)	93 dB(A)	89 dB(A)	88 dB(A)	93,7 dB(A)	104 dB(A)	97,7 dB(A)	91,2 dB(A)
Niveau de puissance sonore garanti (2000/14/CE) Lwa	105 dB(A)	104 dB(A)	107 dB(A)	110 dB(A)	107 dB(A)	103 dB(A)	108 dB(A)	112 dB(A)	112 dB(A)	104 dB(A)
Allumage	Electronique CDI									
Démarrage	Lanceur à rappel automatique. Sur les PB 255ES, ES 250ES, ES 255ES et PB 265ESLT, démarrage facilité et à rappel automatique ES SYSTEM ECHO ES									
Soufflerie-Aspiration	Par turbine hautes performances - Transmission directe									
Débit effectif max. de l'air	700 m^3/h	730 m^3/h	710 m^3/h	700 m^3/h	710 m^3/h	710 m^3/h	1014 m^3/h	1080 m^3/h	1400 m^3/h	1310 m^3/h
Vitesse max. de l'air	65 m/s	71 m/s	71 m/s	65 m/s	71 m/s	59 m/s	72 m/s	85 m/s	91 m/s	87,2 m/s

Les photos sont non contractuelles. Les descriptions et caractéristiques techniques sont données à titre indicatif et peuvent subir sans préavis des modifications correspondant à l'évolution de la technique et de la réglementation.

CE Les **SOUFFLEURS-BALAYEURS ECHO** sont conformes aux exigences des directives CE qui leur sont applicables. Qualité du produit et respect de l'environnement : dans son souci constant d'améliorer la qualité de ses produits et de prendre en compte l'impact écologique depuis la recherche et développement jusqu'à la production, la société YAMABIKO, fabricant des matériels ECHO, a obtenu les certifications ISO-9001, ISO-9002 et ISO-14001. Les descriptions et caractéristiques techniques sont données à titre indicatif et peuvent subir sans préavis des modifications suivant l'évolution technologique. Photos non contractuelles. Pour votre sécurité, le port d'une protection individuelle de l'ouïe, de lunettes et d'un masque de protection est indispensable. Lisez le manuel d'utilisation avec attention, et en cas de besoin consultez votre agent réparateur ECHO.

CONFORT

DÉMARRAGE FACILE ECHO sur les Souffleurs ECHO PB 255ES, ES 250ES, ES 255ES et PB 265ESLT.

Posi-loc est une conception ECHO qui offre un montage-démontage sûr et facile des tuyaux de soufflage. Les PB 251, PB 255ES, ES 250ES, ES 255ES, PB 265ESLT, PB 500, PB 625 et PB 770 en bénéficient.

RAPID LOC est un nouveau système d'attache rapide et sans outil du tuyau sur le carter. Il équipe les PB 251, PB 255ES, ES 255ES.

EZ LOCK est un nouveau système d'attache rapide du tube sur le carter qui équipe le PB 250 et l'ES 250ES.

BRUIT FEUTRÉ émissions sonores réduites.

SOUFFLEURS ASPIRATEURS ECHO EN ACTION

le PB 251 en action

l'ES 255ES en Aspiro-Broyeur

le ES 255ES version Aspiro-broyeur en action

le PB 770 en pleine action

Posi-loc BRUIT FEUTRÉ DÉMARRAGE FACILE ECHO RAPID LOC EZ LOCK

ECHO JAPAN Technology

PERFORMANCE ET QUALITÉ ECHO

Les SOUFFLEURS ASPIRATEURS ***ECHO*** sont étudiés, conçus et fabriqués totalement par ***ECHO***. Ils ont chacun un équilibre parfait entre la puissance moteur et la capacité de soufflage de la turbine et sont conformes à la réglementation en vigueur.

Les SOUFFLEURS ASPIRATEURS ***ECHO*** ont un niveau sonore peu élevé : LES SOUFFLEURS ***ECHO*** PB 265ESLT, PB 500 , PB 770 et PB 760 LN bénéficient d'une conception visant plus spécialement un niveau sonore réduit.

Les ASPIRO-BROYEURS ES 250ES et ES 255ES ***ECHO*** aspirent et broient les feuilles et brindilles ; chaque sac rempli contient ainsi l'équivalent de 3/4 m3 de déchets broyés facilement utilisables dans la réalisation d'un compost.

Le SOUFFLEUR PB 500 ***ECHO*** est équipé d'un moteur 2 temps avec un balayage stratifié des gaz d'échappement. Le bénéfice est une réduction de la consommation de carburant et un tès faible niveau d'émissions gazeuses.

NOUVEAUTÉ 2013

Le SOUFFLEUR PB 760 LN ***ECHO*** est un Souffleur Professionnel Ultra Silencieux avec un Débit d'Air Ultra Puissant.

Le SOUFFLEUR PB 770 ***ECHO*** est un Souffleur Professionnel aux caractéristiques exceptionnelles et uniques, le premier à être construit avec de telles performances.

Avec les SOUFFLEURS-ASPIRATEURS comme avec les Tronçonneuses, les Elagueuses sur perche, les Débroussailleuses, les Taille-haies, les Atomiseurs ou le Pulvérisateur, ***ECHO*** c'est l'assurance de la qualité et la certitude des performances.

ECHO c'est, avec P.P.K., plus de 50 ans de présence en France à votre service : c'est aussi la garantie de trouver conseil et assistance auprès d'un réseau de plus de 1800 revendeurs spécialisés pour vous conseiller dans votre choix et vous assister en cas de besoin d'un service après-vente compétent.

www.PPK.fr

IMPORTATEUR EXCLUSIF

PPK

Z.I du Chemin Vert
10/16 rue de l'Angoumois - 95100 Argenteuil
Tel. : 01 34 11 50 50 - Fax : 01 39 81 68 58
RCS PONTOISE B 572231066
e-mail : ppk@ppk.fr - Internet : www.ppk.fr

Votre Spécialiste ECHO :

09/2013 - Imp. GARET - 60120 BRETEUIL - 03 44 80 08 13 IMPRIM'VERT Agit pour l'environnement